

Vörös Lobogó

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam
7876. szám
4 oldal,
30 bani
Péntek,
1970.
július 17.

JEAN BEDEL BOKASSA, BEFEJEZTE LÁTOGATÁSÁT HAZÁNKBAN

Ceautortók délelőtt elutazott a fővárosból Jean Bedel Bokassa tábornok, Közép-Afrika Köztársaság elnöke, aki Nicolae Ceausescu, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének a meghívására hat napig hazánk vendége volt.

Bokassa elnököt látogatásán elkíserte Ange Patasse fejlesztési államminiszter, Nestor Kombot Naguemon külügyminiszter, Henri Paul Boudio miniszter, a köztársasági elnöknek a kormány titkársági ügyével megbízott delegátusa, Bernard Christian Ayandho bányaipari és geológiai miniszter, Jean-Marie Wallot kereskedelmi miniszter, Marie-Joséphine Franck neapolitai miniszter, Nicolas Awomamo külügyminisztériumi helyettes főtitkár és több más hivatalos személy.

A vendégeknak a hazánkban való tartózkodásuk idejére kijelölt rezidenciájától, a Tavaszai Palotától Jean Bedel Bokassa, Közép-Afrika Köztársaság elnöke és Nicolae Ceausescu, az Államtanács elnök-motorkerékpárosoktól kísért nyitott gépkocsin érkezett a bukaresti Otopeni nemzetközi repülőtérre. A repülőtér vezető utvonala szamos lakos melegen köszöntötte a két államfőt.

A repülőtérre a két ország állami zászlói díszítették. A hivatalos pavilon fölött Nicolae Ceausescu elnök és Jean Bedel Bokassa elnök arcképe volt látható. A repülőtérre hatalmas táblakon a következő feliratok: „Elien România Socialista Káztársaság és Közép-Afrika Köztársaság népeinek barátsága!”, „Elien a béke és a népek közötti barátság!”.

A vendégek búcsúztatására megjelent Ion Gheorghe Maurer, a Minisztertanács elnöke, Manea Mănescu, az Államtanács alelnöke, Ioşif Banc és Mihai Marinescu, a Minisztertanács alelnöke, Corneliu Mănescu külügyminiszter.

A repülőtérre jelen volt az Államtanács és a kormány több tagja, központi intézmények vezetői, tudományos, művészeti és kulturális személyiségek, tábornokok és törzstisztek, újságírók.

Ott volt Alberto Sato, Közép-Afrika Köztársaság nagykövete Románia Szocialista Köztársaságban, más diplomáciai képviselők vezetői, Közép-Afrika Köztársaság nagykövetségének tagjai.

A repülőtérre érkezéskor a hivatalos fogadóterem előtt felsorakozott díszőrség tiszteleg. Elhangzik a két ország állami himnusa, miközben eldördül 21 tüzérségi diszlóva.

Jean Bedel Bokassa elnök és Nicolae Ceausescu elnök elép a díszőrség előtt.

Az afrikai vendég ezután elbucsuik a román hivatalos személyektől és a diplomáciai testület tagjaitól. A távozóknak virágot nyújtanak át.

A két államfő búcsúzásul melegen kezet szorít.

Az elnöki repülőgép 10 órakor száll fel.

A határig Románia Szocialista Köztársaság fegyveres erőinek gépei kísérik el az elnöki repülőgépet.

A Közlekedésiügyi Minisztériumban csütörtök reggel légügyi egyezményt írtak alá Románia Szocialista Köztársaság és Közép-Afrika Köztársaság között. A dokumentum a két ország légügyi kapcsolatainak fejlesztését, valamint közvetlen légi vonalak létesítését irányozza elő Bukarest és Bangui között.

Az egyezményt Pavel Stefan, Románia Szocialista Köztársaság közlekedési minisztere és Ange Patasse, Közép-Afrika Köztársaság fejlesztési államminisztere írta alá.

(Agerpres)

ARATUNK

Mindenütt használják ki az időt és a gépeket

Megyek mezőgazdasági termelőszövetkezeteiben tejből van az aratás. Majlapon például a 14 kombajn már a búzaföldeken dolgozik. A 140 hektár arából Nemeth László, Nyári Jenő, Albert Mihály és a többi kombajnos csak száz hektárral tudta géppel betakarítani a termést. A többi a szövetkezet tagjai kaszával vágják és azután csepeleik el kombajnnal.

Befejezték az arpa aratását a terovai, a gurbai, a mokrai, a bokszei, a csermői, az apati, az ujaradi, a simonyfalvi, a vadási és még más termelőszövetkezetekben is. Ujaradon például, a kombajnosok pár nap alatt végezték el az 56 hektár aratását. Ezután a búzaföldre mentek át és naponta mintegy 45-50 hektárral takarítják be a termést. Nem érdektelen megemlíteni azt sem, hogy az ujaradi termelőszövetkezetben is ütemben halad a tarlómunka is. Szántanak, vetnek a gépsítők. A kiseratosi termelőszövetkezetben a 80 hektár arából már csak tizenkettőn maradt talpon a termés. Itt még áll a víz és több mint valószínű, hogy kaszával vágják le az arpat.

Örvendéses tény, hogy a legtöbb termelőszövetkezetben a vezetők és a szakemberek állandóan a határban vannak és irányítják a tagok, a gépsítők munkáját. Emellett érdemel az is, hogy jelen a traktorosok is derekasan helytállnak. Nehez, nagyon nehéz az aratás, mivel a sok csapadék miatt igen gyorsan feljötték a gromóvenyek is. Ezért a kombajnosok lassabban tudnak csak dolgozni. Sajnos, vannak termelőszövetkezetek, amelyekben drága percek, sőt órákat vesztenek el a gépsítők a vezetői hanyagsága miatt.

Már reggel 8 órakor munkába állhattunk volna, de szákhány miatt öt kombajnnal áll, még fél

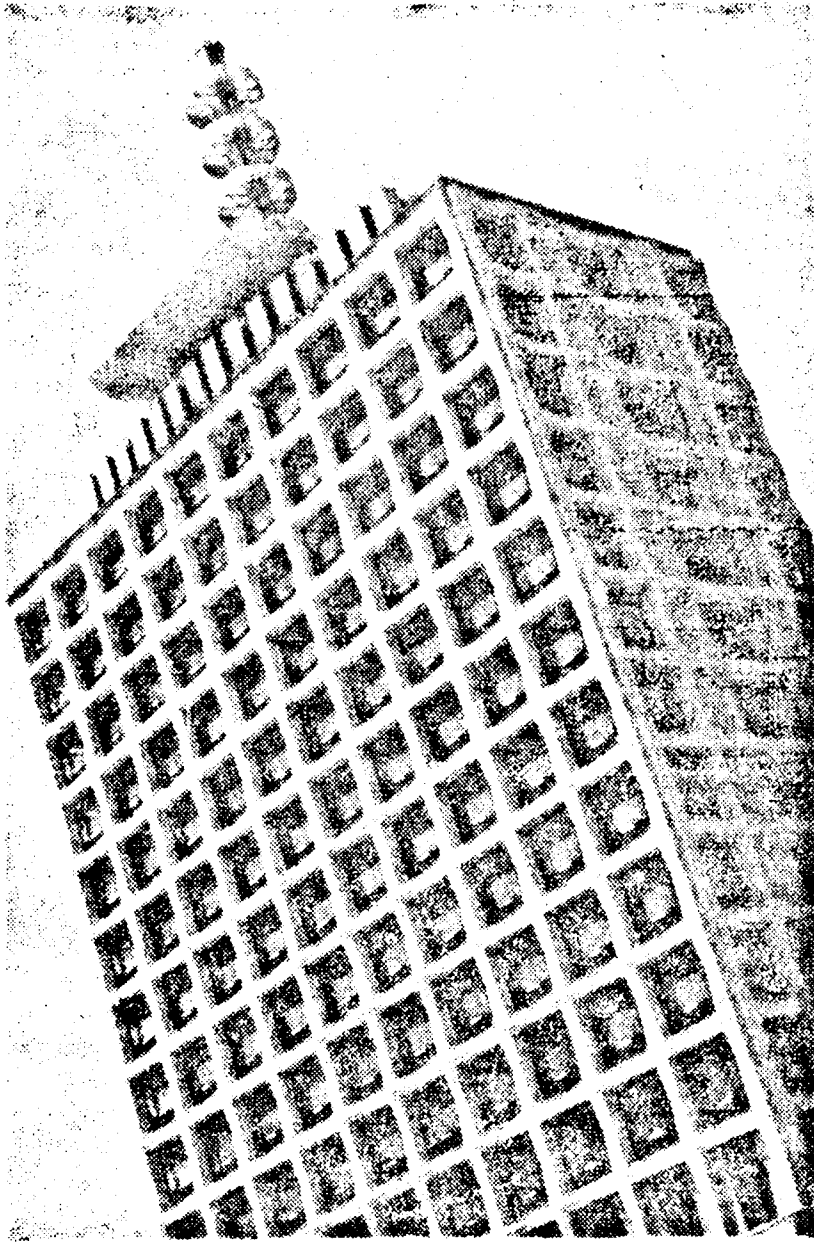
tízor is —, mondotta Túcudean Gheorghe, a minereui termelőszövetkezetben dolgozó gépsítő alegység vezetője.

Az említett gazdaságban álltak a traktorok és a kombajnosok. A nap már delelőre járt, de a termelőszövetkezet elnöke és mernöke még nem jutott el a 2-es brigád búzaföldjére. Ott álltak a kombajnosok. A gépsítőtől tudtuk meg, hogy a szákhány elég gyakran akadályozza a munkát. A szövetkezet vezetői nem gondoskodnak egy nappal előbb a munka esz-szerűbb megszervezéséről. Hasonló esettel találkoztunk a bírsai és a bokszei határban is.

Az arpa aratását befejezték Varsándon is. Sajnos, ebben a gazdaságban a traktoristákkal van több baj. Amikor ott jártunk egy búzaföldön, ahol mint két órát álltak a kombajnosok és pipahújat tartottak a traktorosok. Igaz, egyesek közülük különböző üzemi-zavarokra hivatkoztak és ezzel próbálták magyarázni a kiesést. Kisebb-nagyobb üzemi-zavar előadódik, hiszen gyomrosak a búzaföldök. A szorgalmas gépsítők figyelmesen dolgoznak, ügyelnek a gépekre. Napi teletimnyük kielégítő. A felületen dolgozó, kapkodó traktorosok teljesítménye viszont igen alacsony. Ime a példa: Turik Traian, Kádár Imre és László József gépsítők egyenkénti rendszeresen 3000 kilót aratnak és csepeleik, míg Crişan Ioan, Bala Axente és Bala Ioan alig 800-1000 kilót érnek el naponta.

Most, a kenyérgabona betakarításának időszakában több felelősséggel kell megsejveznit a munkát. Idejében kell biztosítani a szakokat és nem szabad megengedni, hogy a gépek ezek helyébe miatt álljanak. Ez a feladat a termelőszövetkezetek vezetőire és szakembereire hárul.

CSIGYAR ISTVAN



A bukaresti Televízió impozáns új épülete. (BORLAN MAGDALENA felvétele)

Nemzetgazdaságunk egyik legfontosabb célkitűzése a jelenlegi fejlesztési időszakban a termelés gazdasági hatékonyságának növelése. A X. pártkongresszus irányelvei ezzel kapcsolatban a következőket hangsúlyozták: „AZ ÖTÉVES TERV EGYIK FŐ PROBLÉMÁJA AZ ANYAG KIADÁSOK RÉSZÁRÁNYÁNAK CSÖKKENTÉSE A TÁRSADALMI TERMÉKBE”. Számítanak tehát a jövőnek meg és végső következtetést tájékoztatni a jelenlegi helyzetéről: „A TÁRSADALMI TERMÉK ÖSSZEJEGYÉBEN CSÖKKENTENI KIVANJUK AZ ANYAGKÖLTSÉGEKET, S ENNEK ÉRDEKÉBEN FOKO-

Hasznosítsuk magasabb fokon a nyers- és segédanyagokat

Nyersanyag — késztermék

A kézműipari szakemberek bemutatták, hogy a méteraru nagy sorozatokban történő szabasat csakis tipizálva, magas fokon gépesítve érdemes végezni. Ezt a célt segíti meg elő a kombinációs szabás, amit immár több esztendeje gyakorolnak. Mégis akarunk ellenére, a termelés objektív sajátosságai miatt, jelentkezik a hulladék. Ennek részaránya viszont már a tervezők, a technológusok és végső fokon a szabászok hozzáértésétől, kezűvességétől függ. Ha jól dolgozzák ki a technológi-

át, s a szabászok azt a megfelelő műszaki körülmények között, hibátlanul alkalmazzák, a hulladékok mennyisége csökken.

Az aradi Kézműipari vállalat azt tapasztalhattuk, hogy e teren nincsenek kirívó hiányosságok. Ennek tudható be az, hogy a nyersanyag mintegy 90 százalékos arányban jelenik meg a késztermékben. A fennmaradt 10 százalék korábban, mint hulladék került a gyűjtő ládába, majd igen olcsón a DCA-nal értékesítették. Az idén a műszakiak elhatározták, hogy a

TÓTH SÁNDOR
HEGEDŰS ISTVAN

(Folytatás a II. oldalon)

Nagylak térképe előtt

A térkép, valljam be, a kezzelemben született. Legalábbis most, amikor a város utcáit járom, két hónap után, kánikulában. Az iskola előtt megálltam. Amikor utoljára itt jártam apák búcsúját gyermekeiktől, feleségüktől, autóbuzok érkeztek, hogy megkezdjék a város kiürítését. Néptanács. Egy öregember itt riadottatta az embereket a kezi szírnával. A térkép egyre jobban kirajzolódik, felkerül rá a város kapuja, a nemzetközi út, ahol katonák barikádoztak el a víz útját, a partok, melyek mentén ezer és ezer ember erőstette a gátakat, a vízben álló Maros park.

Talan nem is volt mindez igaz — mondja Kolesko István, a vegrehajtó, bizottság alelnöke.

A néptanács épületében, Nagylak térképe előtt, ebben maradtunk. A má, a holnapot, a kisváros gondjait kutatjuk. Mert gond van elég. Nagylak kisváros, még mezőgazdasági jellege van, határ- város — s főleg az utóbbi nagy felelősséget ró a helyi vezetők. Nem mindegy, hogyan fogadjuk a külföldről hazánkba látogató vendégeket, nem mindegy, milyen bevonással érkeznek vagy távoznak. Ezt tudják a helyi vezetők. Am azt is

tudják, hogy csak közösen, minél képviselő bevonásával, az összes lakosok segítségével oldhatják meg problémáikat. Június 1-én megvált a város első tejléte: a napokban felépült az új, 5000 kiló kenyér gyártását biztosító pékség, csupán a kemencéket kell még felrakni s ebben az évnyelvedben

husz-harminc emberrel is megjelennek a néptanács épületében, hogy valamilyen közérdekű munka elvégzésére induljanak. Az idén 1963 névzetméter járdát aszfaltoltak a lakosság segítségével, am hadd mondjuk el, hogy ezen a teren többet várunk Nagylaktól. A városi rang köte-

tanuló arra figyelmeztet, hogy a néptanács nem alkalmazta következetesen a Minisztertanács ide vágó határozatát, s amennyiben a jövőben sem intézkednek határozottabban, komoly nehézségekbe fog majd ütközni a tizosztályos általános oktatás bevezetése is.

Eredményes munkamódszere a nagylaki néptanácsnak a javaslatok azonnali kivizsgálása s örvendetesnek tartjuk, hogy minden javaslatra, minden bejelentésre írásbeli választ küldenek a lakosoknak.

Szép terveket halottunk Nagylakon a város jövőjével kapcsolatban. A fokozott urbanizálódást azonban, úgy véljük, csak úgy tudják elérni ha a jövőben minden kérdésben mind igazságosabban határoznak, ha minden kérdésben, magában a határozathozatalban városi szintre emelkednek. Ugyanakkor azt is el kell mondani, hogy véleményünk szerint Nagylak fekvése, a határmenti jellege azt is feltételezi, hogy a jövőben a megyei néptanács és a többi megyei szerv részéről is nagyobb támogatást kapjanak.

K. S.

— Néptanácsaink tapasztalataiból —

valószínűleg ez is sikerül: a határállomásnál a turisták számára benzinkutat építettek; folyik a parkosítás; az idén kiültetett 7000 fűoltott róza hozzájárul az urbanusabb városképhez — az idej megvalósításokat tovább sorolhatnók, am elégedjünk meg ennyivel. Ismétlem, mindent a lakosok, a képviselők bevonásával értek el. Nagylakon megértették, hogy az állampolgároknak a közügyek megoldásába való bevonása olyan alaptörvény, mely nélkül nem biztosíthatjuk továbbá előrehaladásunkat. Gyakori jelenség, hogy a képviselők

lez s erről soha sem szabad megfeledkezni. Úgy tűnik olykor, hogy egy-egy problémát csak futtában, felületesen vizsgálunk meg. Az ebben a hónapban megvitatott iskola-kérdés jegyzőkönyvi adatai azt mutatják, hogy a helyi néptanács éppen a leglényegesebb kérdést tévesztette szem elől: a tíz osztályos általános iskola bevezetésének előkészítése egy olyan városban, mint Nagylak már napirenden kellene szerepeljen s nem értjük miért nem intézkedtek határozottabban a beiskolázatlan tanulókkal kapcsolatban. A jelenlegi 37 beiskolázatlan

Vizsga el sem képzelhető igazam, drukkolás nélkül. Különösen akkor nem, ha a tét is igen nagy. Erzik is ezt minden ideg-szalakkal a jelöltek. E napokban megfoglyatott méhkasokhoz hasonlít a Megyei Néptanács Iskolacsoportjának udvara. A jövő szakmunkás-tanulói tárgyalják itt izgatottan, hogyan is folyt a vizsga, igénysek-e a tanárok, milyen kérdéseket tartalmaznak a tettek.

A villanyszerezőknél sok a jelentkező, Ötösrel, hatossal itt nemigen lehet bekerülni.

— Miért választottad ezt a szakmát?

A vizsgáról kilépő szöke fű zavartan válaszol:

— Apám mondta: ez jó mesterség. Mindig szükség van villanyszerezőre.

— Hányasod volt fizikából?

— Nem is tudom már: hatos, vagy hetes.

— Ha esetleg nem kerülsz be?

— Majd csak kitanulok egy mesterséget. Aztán bemegyek valamelyik gyárba, itt Aradon.

Voian Vasile Menyháza végezte az általános, az asztalosokhoz jelentkezett. A felvételi tantárgyakból hatos átlagszámot szerzett. Most azonban kint tért magáért és két nyolcasot szerzett.

— A beíratkozásnál megkérdezték, ha hely hiján ide nem jutsz be, mint választok. A szabó mesterségre gondoltam, az is érdekes lehet...

Guza József még nem szövelizett. Edesanyja kíséretében

jött a vizsgára, s a szülő talán jobban izgul, mint a gyerek.

— Próbálkoztok már a lán az Ipari Liceumban. Itt talán sikerülni fog.

— Miért gondolja?

— Talán nem olyan szigorúak a tanárok. Guba József Tornán jó közepes tanuló volt.

Beülök az egyik terembe, a gépkocsiszerelőkhöz. 150 jelentkező pályázik 15 helyre.

— Minden évben sokan vá-

tán kilencsere felelték. Trendler Teréz matematika tanár arca is felderült.

Czegléd József igazgató sor-ha járja a kilenc vizsgabizottságot. Mindenütt eldől egy keveset.

— Hogyan oszlanak meg a jelentkezők, szakmák szerint?

— Rendkívül egyenlőtlenül. Sajnos évek óta létezik nálunk — nem tudom, minek alapján kiáltott — „menő szakmak”

tanulók szakmai irányítása. Sokszor még nem elég meggúzó ez a munka. Egyes igen érdekes és a nemzetgazdaság szempontjából fontos foglalkozások nagyon keveset tudnak az általános iskolák végzősei.

A felvételi vizsgák szisztémája sem a legelészrebb. A szóbeli vizsga — szerintem — teljesen fölösleges. Nem is beszélve arról, hogy minden szakmának matematikából és román nyelvből kell felvételizni. Hol a biztosíték arra, hogy aki a két tantárgyból nyolc év alatt megfelelő tudásra tett szert, az jó szakmunkás is lesz?

Az utóbbi időszakban a televízióban, a sajtóban sokat tártak szakmunkás képzésről. A gyakorlat valóban azt igazolja, hogy mielőbb új lehetőségeket kell keresni. A képzéskutató gyakorlatok bevezetése tünik a legidőskoltabbnak. Lehet okos, kiváló elméleti felkészítéssel rendelkező tanulókból is közepes, esetleg gyenge szakmunkás. Ha nincs kézügyesség, ha adottságai nem alkalmasak a mesterség gyakorlására, a termelésbe se tud beilleszkedni és a munka szépségét sem ízeleli meg.

Teljesen a nyár. Vakációznak a tanulók. A jövő szakmunkásai számára valóban forrók a júliusi napok. Egy életre szóló mesterségre jegyzik most el magukat. Minden erővel azon kell lenni, hogy e frigyesen örömet leljék.

PUSKEL PÉTER

Lapunk III. oldalán
TUDÓSÍTÁSOK • PILLANAT
KEPEK • BESZÁMOLÓK • FOTO •
HIREK • RIPTORTOK • JEGYZETEK
Magazin
HIREK • UTLEÍRASOK • HUMOR

MŰVELŐDÉSI JEGYZETEK

Fény és meleg

— Gagyti László születésnapján —

Az évforduló (ezúttal a hatvanadik) csak az alkalmat szolgálatja a szolnoki, Kossuth-teret, köszöntve tulajdonképpen az író munkásságát készíti az olvasót. A reflexiók, s köztük is főleg az érzelmi, am. mi-ként a legjobban, magam is úgy vagyok ezzel, hogy szeretném valamiképpen tudni, megis nehezemre esik kinyitni azokat. De itt vannak azok az élmények, amelyeket benem, az olvasóban Gagyti László, S. szók ezek egy-körül-mástól épp azért, mert bár az élmény egyéni izü, tudva tudom, hogy számos olvasóban született hozzá hasonló. Nem arra gondolok hat első-sorban, hogy gyermekkorom egy részét egy Nyárad menti kisfaluban töltöttem, akkor Gagyti László, s így ő e sajátos táj újrafelvezetésének örömeit adhatta meg nekem. (Ez szamomra is csak a második élményhullám volt.) — Amikor Gagyti László először került kezembe, gyermekként, nagyon csodálkoztam: honnan ismerhet ez az ember engem? Belsőnyomtól tudta meg talán bánatomat, örömet, deledgetett vagyam?... Fogalmam sem volt még nekem akkor, mi az, hogy írói látásmód, mi az, hogy ars poetica.

Szüleim korai halála után különösen sokat óhajtottam az érdekes szíveleget. — Gagyti László műveiben vágyaimnak otthonára leltem.

Nos, úgy hiszem, az eddig megjelent harminc Gagyti-kötet mindenkit tanúbizonysággal lehetne hitni arra, hogy az író mennyire komolyan vette és veszi művészi hivatását: „A tiszta ész fényét ad, de az érző szív melegeit”.

Gagyti László „Jelszó könyve” és a felismerés tudata egyaránt készíti bennünk, újra csak egy példát.

A kezdet rögtön útjait járta meg, d. már kiszélesedett a felszabadulás utáni műkedvelő mozgalom. Akadtak akkoriban, akik — művészi igényességből való lealkuvást láttak abban, ha valaki műkedvelők számára ír. Gagyti László nem egy darabig tanúsította, hogy lehet amatőrök színpadára is alkalmas műveket írni, anélkül, hogy ez a színvonal rovására menne, I-gaz, a világrodalomban bizonyították már ezt mások is. (Gondoljunk csak Brecht Hála-szavak és Maupassant Az áltáris-szentség és hintaja címu egy-felvonásosára vagy akár Móricz Sári birojára.) De Gagyti (amiben egy évtizeddel előtér még nagy hiány volt!) mai valóságunkból írtak, de, jó színműveket adott műkedvelőink kezébe. És ez (legalább) olyan örömdetes eseménynek számított, mint most az, hogy megjelent az új regénye, A tábornok.

Nemrég az Utunkból értesültünk: Gagyti László újabb és újabb kötetekkel készül arra, hogy könyveinek lapjain — ismét találkozzék olvasóival.

Várjuk frásainak fényét-melegét, várjuk köztük Gagyti Lászlót!

SIMONFI IMRE

Baráti üzenet



Üzenet könyvek lapjain és — tegyük hozzá azonnal — fénvörzékeny papíron, mert nem lehet a baráti Csehszlovák Szocialista Köztársaság aradi könyvtudománvos jellegű kiadványok közül pedig a Ne féljünk a matematikától című említett meg Egy öles mezőgaz-

könyvek lapjain

dasági szótár nemcsak az agrártudomány iránt érdeklődők, de — merem remélni — a nyelvészek figyelmét is leköti. (A szótár orosz, bolgár, cseh, lengyel, román, magyar, német és angol nyelven.) A sajátos cseh barokk remekét csodálhatjuk meg az Aranypárágban vagy Lőcsén örözt művészeti alkotások

S. I.

TOMBOLA

Könyvek után kutatni mentem az UTA gyár szakszervezeti könyvtárába s a könyvtáros munkája felől érdeklődni. S lám sosem lehet tudni, mikor éri az embert meglepetés: a könyvtárteremben egy sereg csodálatos baba fogad, meg vázák, meg ruhák, meg abrosok és sokszínű festmények. Szépén kiállítva a falakra szerelt polcokon. S a polcok alatt meglatom Kontrás Magdolnát, a könyvtárost is, amint épp egy hajszabaszóke selymehaját igazgatja, mert „fontos az, kérem, hogy a kiállított tárgyak szépen legyenek elhelyezve”.

Azt híthetnénk valaki, hogy tán rövidzárlat történt Téliapoknál, s az öreg fél évvel előbb toppant be az UTA gyárba. No, nem erről van szó. Az üzemi nöbizottság elnökétől, Vlaicov Anatól a következő tudtuk meg:

— A Textilipari Kombinát 1-es egységének szakszervezeti bizottsága, az üzemi nöbizottsággal karöltve tombolaakciót szervezett az arvizkárosultak megsegítésére. Az itt lévő használati és disztárgyak nagy részét a gyár dolgozói készítették, elsősorban a kreációs osztály tagjai. A főnyeremény egy aragáztartály.

Azt is megtudtam, hogy a segélyakció eredményeként újabb összeg: huszezer lej kerül a sok millió mellé, a 2000-es CEC-számlára.

(júhász)

Tájékoztató

1970

Július

17

Péntek

Napkelte 4.46, napnyugtá 19.56 órakor. Az évbeli eltel 198 nap, hátra van még 167.

MURESUL: Az idő elhalálai (10, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30). Kedvessé idő esetén 21 órakor a kerthelyiségekben: Angelika és a szultán.

STUDIO: Monte Cristo jogyeében (10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30). IFJUSÁGI: Szóltan barátok (11, 14, 16, 18, 20). Kedvessé idő esetén 21 órakor a kerthelyiségekben: Angelika és a szultán.

A VIDEKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: Lány a parkban. KISJENŐ: Viridiana. BOROSIENŐ: A bosszú. BOROSIENŐ: Egy nyár története. KÜRTÖS: Forrás. NAGYKAI: Illúziók. PANKOTTA: Férj kiutalással. SZENTANNA: Férjbeszélgetés. KÖRÖSBÖKÉNY: Az oroszán titka. PECSKA: Babák völgye. VILAGOS: Gentil ur álma. VINGA: A szerelem biene.

1970

Július

17

Péntek

Napkelte 4.46, napnyugtá 19.56 órakor. Az évbeli eltel 198 nap, hátra van még 167.

MURESUL: Az idő elhalálai (10, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30). Kedvessé idő esetén 21 órakor a kerthelyiségekben: Angelika és a szultán.

STUDIO: Monte Cristo jogyeében (10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30). IFJUSÁGI: Szóltan barátok (11, 14, 16, 18, 20). Kedvessé idő esetén 21 órakor a kerthelyiségekben: Angelika és a szultán.

A VIDEKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: Lány a parkban. KISJENŐ: Viridiana. BOROSIENŐ: A bosszú. BOROSIENŐ: Egy nyár története. KÜRTÖS: Forrás. NAGYKAI: Illúziók. PANKOTTA: Férj kiutalással. SZENTANNA: Férjbeszélgetés. KÖRÖSBÖKÉNY: Az oroszán titka. PECSKA: Babák völgye. VILAGOS: Gentil ur álma. VINGA: A szerelem biene.

1970

Július

17

Péntek

Napkelte 4.46, napnyugtá 19.56 órakor. Az évbeli eltel 198 nap, hátra van még 167.

MURESUL: Az idő elhalálai (10, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30). Kedvessé idő esetén 21 órakor a kerthelyiségekben: Angelika és a szultán.

STUDIO: Monte Cristo jogyeében (10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30). IFJUSÁGI: Szóltan barátok (11, 14, 16, 18, 20). Kedvessé idő esetén 21 órakor a kerthelyiségekben: Angelika és a szultán.

A VIDEKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: Lány a parkban. KISJENŐ: Viridiana. BOROSIENŐ: A bosszú. BOROSIENŐ: Egy nyár története. KÜRTÖS: Forrás. NAGYKAI: Illúziók. PANKOTTA: Férj kiutalással. SZENTANNA: Férjbeszélgetés. KÖRÖSBÖKÉNY: Az oroszán titka. PECSKA: Babák völgye. VILAGOS: Gentil ur álma. VINGA: A szerelem biene.

Hasznosítsuk magasabb fokon a nyers- és segédanyagokat

(Folytatás az 1. oldalról)

pártokumentumokban felvetett célkitűzéseket már egy esztendővel hamarabb elérte lepletek. Mellette a technológiát dolgozták ki, melynek alapját, nyersanyagát az említett hulladékok képezik. Megfelelő piacutarras nyomán jöttek rá arra, hogy oszlozól, polirozók és fényező korongokat igényelnek a különböző galvanizáló gyárak, szövetkezetek, butorgyárak és más vállalatok. Elkészítettek prototípusait és a szerződéskötésor már be is mutaták valamennyit. Mondanunk sem kell, hogy a különböző méretű és használhatósági korongok igen keresettek. Ily módon a korábban hulladékként értékesített 10 százaléknál drága nyersanyag magasabb szinten értékesítették. A hulladék kilóját korábban 3–5 lejben árban értékesítették. Az 1 kilogramm korongot már 30–50 lejért lehet eladni! Erdem volt tehát foglalkozni ezzel a kérdéssel.

Teljes mértékben száműzték a selejtet

Az 1971–1975 közötti 3 éves tervvel kapcsolatos irányelvek az ipari termékek minőségének szín-

telen javítását is a legfontosabb célkitűzések közé sorolják. Felhívják a figyelmet arra, hogy a román termékek hatékonyságának és versenypességének biztosítása a gazdasági tevékenység fő törekvése kell legyen. A Készruhágyárban ezt a célkitűzést is igyekeztek megvalósítani. Hogy mennyire sikerült ez, bizonyítja az a tény: termelésük 50 százaléka külföldi megrendelésre gyártják. Az aradi készruha a nemzetközi piacon is versenypékes. A megrendelő teljes egészében magára vállalta még a szállítási költségeit is. Ha pedig ezt tette, akkor bizonyosan elégedett.

A Készruhágyár talán az egyetlen aradi vállalat, ahol elméletileg és gyakorlatilag sincs selejt. S ez annak köszönhető, hogy a kollektíva valamennyi tagja figyelemesen végzi munkáját, tisztelben tartja a technológiai előírásokat.

A megtakarított összeg nagyobb lehetne

A szakemberek és minden dolgozó körültekintése folytán a

Készruhágyárban az év első felében a szakszerű gazdálkodás révén mintegy 50 000 lej megtakarított meg. Több mérték is közgazdász csak bizonyos fokig elégedett az eredménnyel. Miért? A szabászt vezető szakemberei azt mondták, hogy nem tarthaták tisztelben az anyagi ösztönzéssel kapcsolatos utasításokat. Hogy miért, erre nem kaptunk választ.

A pártokumentumok leszögezték több esetben is, hogy az olyan tevékenység, mely minőségileg és gazdaságilag nagyobb nyereségeket biztosít az illető vállalatnak, azt a megfelelő arányban anyagilag ösztönözni kell: az újítást, az ésszerűsítést, a konstrukciós módosítást és a technológiai terén bevezetett új módszereket tehát ilyen módon magasabb szintre lehet emelni, mely végül fokon az előállítási költségek csökkentésében és a vállalati nyereségek növelésében tükröződik. Törvény is jelent meg ezzel kapcsolatban, csak éppen az alkalmazása késik. Szerintünk a Textilipari Kombinát ügyviteli vezetőségének a Nemzeti Bank aradi kirendeltsége szakosztályának kellett volna szorgalmaznia ennek az ösztönző törvénynek a minél előbbi alkalmazását.



Az Albina önkiszolgáló üzletben

Munkafegyelem — munkaszervezés

III.

A legtöbb levelet a munkaszervezés megkövetel és az egyazon egységben töltött megszaktitlan szolgálati idő megállapításával kapcsolatban kaptuk.

Ezt a kérdést az 1/1970 törvény III. fejezete tárgyalja.

A 6. szakasz kimondja hogy a munkaszervezés megkövetel irásban történik. Ez az új szabály a Munkatörvénykönyv 12. szakaszát módosítja, amely eddig megengedte, hogy az alkalmazottak felvételét szóbelileg is eszközöljék.

1970 március 26 óta tehát mindenféle alkalmazás — vagyis a napiidias munkásoké is — csak írásban történik. Ez a szabály hozzájárult, hogy a munkaszervezés pontosabban meghatározott az alkalmazottak kötelezettségeit és jogait és így megelőzzék a munkaviszonytval kapcsolatos pereket. Amióta a Progresul Helyipari Vállalat vagy az Élelmiszeripari Kombinát bevezette az írásbeli munkaszervezési észrevehetjen csökkent a dissziák száma a bíráskodási bizottságnál.

A munkaszervezés meghatározatlan időre szól. Ez az általános szabály. A szakszervezetek mérten meghatározott időszakra is lehet munkaszervezést kötni. Ebben

az esetben a szerződésben pontosan fel kell tüntetni az időtartamot, espedig naptári dátummal az alkalmazás kezdetét és a munkaviszony végének napját vagy a befejezését kiváló esemény napját (a beteg alkalmazottak visszatérése, a szülei szabadság eltelte). A munkások esetében figyelembe kell venni a Minisztertanács 1842/1952 határozatát is, amely kimondja, hogy a meghatározott időszakra kötött munkaszervezés időtartama

mésztesen, munkaper szünetlik és a vétkes alkalmazott anyagi felelősséggel tartozik.

A munkaszervezésben a vállalatok kötelesek a havi fizetést felülnetni a fizetési osztály és fokozat (az adminisztratív személyzetnél) illetve a fizetési kategória és fokozat (a munkásoknál) megállapításával. A munkahely, a beosztás és a keltetés napja kötelező eleme a szerződésnek. Miután a legtöbb vállalat az új törvény

könyv 16.3. szakaszát és a 1/1970. számú törvény 11.b szakaszát alkalmazzák. Az alkalmazás jogi alapjának pontos meghatározását rendkívül fontosnak tartjuk, mert ez az alapja az egyazon vállalatnál eltöltött megszaktitlan szolgálati idő meghatározásának, tehát ennek alapján fizetik a korpotlékok.

Az egyazon egységben töltött megszaktitlan szolgálati idő, új jogi fogalom amellyel a 914/1968. számú Minisztertanács Határozatban, az új fizetési rendszer bevezetéséről találkoztunk először. Az 1970 március 26 előtti időszakra az egyazon egységben megszaktitlan nélkül töltött idő határozat VII. függeléke alapján határozzák meg.

A JOGRÓL — MINDENKINEK

nem lehet nagyobb, mint két hónap beteg alkalmazott helyettesítése, négy hónap a szülei szabadságon lévő alkalmazott helyettesítése esetében és hat hónap a szomszomunk elvégzésekor. A Minisztertanács Határozat harmincadik szakasza kimondja, hogy ha ezeket az időszakokat az alkalmazott és a vállalat túllépi, a munkaszervezés véglegessé válik, a vállalatnak egyszerre két végleges alkalmazottja lesz ugyanazon beosztásban. Ebből a helyzetből, ter-

megjelenése óta különbözőképpen tünteti fel az alkalmazás jogi alapját, a Munkaügyi Minisztérium a következő útmutatást adta: az új alkalmazottakat a Munkatörvénykönyv 13. szakasza és az 1. számú törvény 6. szakasza alapján veszik fel. Az alkalmazottak szolgálati életről történő áthelyezése a Munkatörvénykönyv 16. szakasza és az 1/1970. számú törvény 11.a szakasza alá hivatkozik. Az alkalmazott kérésére történő áthelyezéssel a Munkatörvény-

Az új törvény a 8. és a 9. szakaszban szabja meg azokat a helyzeteket, amelyekben 1970 március 26 után az alkalmazottak korpotlékok kaphatnak.

Elsősorban azokról van szó, akik szolgálati életről kerültek át egyik egységből a másikba és áthelyezésnél ezt az indokot fel tüntetik a munkakönyvben és a igazgatási utasításban.

Ha a meghatározatlan időre szóló munkaszervezéssel rendelkező alkalmazottat iskolába, szakmai továbbképző kurzusra vagy speci-

MŰEMLEKEINK

Mócvidéki házak

Sîrb falu

A Fehér-Körösbe ömlő Gâina környékén élő emberek számára a népi építészeti és népi kultúra egyik legkomplexebb, életfelfogást, szépet kifejező formája.

A hegyek tövében, a virgonc patak közelében nem ritka a 100—180 éves vagy talán még régebben épült ház. Az egykori mesterek hozzáértéssel kezelték

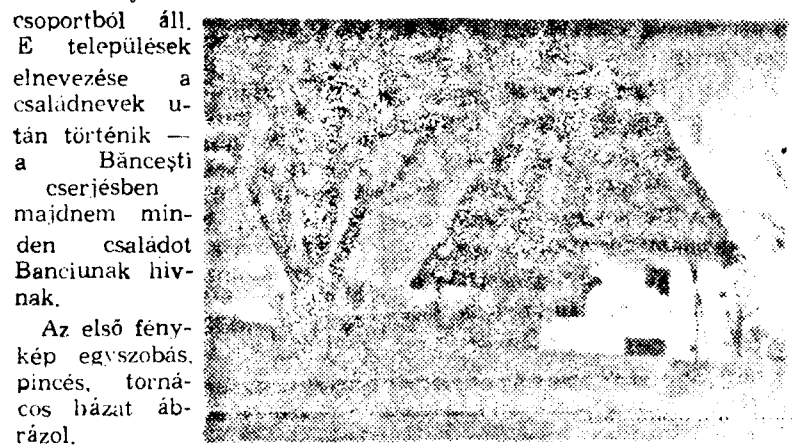
Fából épült, díszítés nélküli, a favázat kívül-belül sárgafölddel vonták be. Udvara nincs körül kerítve. Az istálló távolabb, a szántóföld vagy legelő mellett épült. Tornácát deszkával kerítették körül, a ház alapja kőből készült, a tető szalma. Nemrég ezekben a házakban még érdekes fűtési eljárást használtak, kuckos, bubos kemencekkel.

A másik fénykép a Luncani-cserjés egyik házat mutatja be. Nyitott tornácát három oszlop tartja, az udvart s a gazdasági épületeket fából és kőből készült kerítés veszi körül. Az építkezés módja egyszerű, a vidék sajátos körülményeihez alkalmazkodott. Inkább a házak belső díszítése gazdag, némelyik valóságos népművészeti múzeumnak tűnik.

Az utóbbi időben már az új követelményeknek megfelelően építkeznek.

— Nehezen válnak meg hazáinktól, melyben szüleink eltek és mi születünk. De büszkék vagyunk arra, hogy újakat építhetünk, a mai időkhez méltókat, — mondta egy középkorú, a barzai bányában dolgozó férfi. Igén, új házak emelkednek a régi helyen. A régi már csak emlékek maradnak.

MUNTEANU VITALIE



Vulkánok a tenger mélyén

Az Apollo-11 és Apollo-12 űrhajók vezérfűlkéinek kiemelése alkalmával az amerikai tengerészeti oceanográfiai hivatalnak kutatói felfedezték, hogy négy tengeralfatti vulkán kitörés előtti áll. A két űrhajó vizesszállásakor akusztikai méréseket is végeztek és valószínűleg ezeknek az eredménye vezette a fenti felfedezéshez — a két űrexpedíció első oceanográfiai eredményeihez. Az amerikai oceanográfusok kijelentése szerint a tengerfenékből 1100—2000 méter magasan kiemelkedő vulkánok nem veszélyeztetik a hajózást.

A műélvezet fizioiógiája

Herbert von Karajan, a közismert karmester kutatóintézetet létesített Salzburgban azzal a rendeltetéssel, hogy tisztázzák, miként befolyásolja a zene az emberek pszichológiai tulajdonságait és életmódját. Az első kísérleti alany maga az intézet alapítója volt, mialatt Wagner Siegfried című operáját vezényelte. Orvosi műszerekkel regisztrálták a vezénylő karmester érverését, vérnyomását, légzését, bőrének villamos potenciálját stb. A műélvezet csúcspontján Herbert von Karajan érverése másodpercenként 30-csal több volt, vérnyomása 40 higanymilliméterrel magasabb a szokásosnál. A kísérletnek, amelyet dr. Carl Simon, a Münchener Egyetem neurológusa dolgozott ki, az a végkövetkeztetése, hogy az életműködések nem a fizikai erőfeszítés, hanem az érzelmi tényezők hatására módosultak.

TUDÓSÍTÁSOK • PILLANAT

HÍREK • RIPORTOK • JEGYZETEK

Magazin

KÉPEK • BESZÁMOLÓK • FOTO •

H • ÚTLEÍRÁSOK • HUMOR

Hazai kutatók eredményeiről

1

Eredeti konstrukciója anyagvizsgáló rázóasztalt szerkesztettek a Jasi-i Politechnikai Intézet szakemberei köréből 100 tonnás épületelemek szilárdsági vizsgálatához. A Jasi-i szakemberek már számos gyakorlati problémát megoldottak, fontos ipari épületek számítási adatait ellenőrizték. Gerald d'Albon professzor, docens-doktor, a szabadalmaztatott találmány egyik szerzője, nemrégiben elkészítette egy minimális beruházással megvalósítható hasonló anyagvizsgáló állomás terveit. Ennek során három, szintén szabadalmazott új műszaki megoldást dolgozott ki. A Jasi-i anyagvizsgáló vizsgálatok nagy elismerése találtak a szakemberek körében. Az ösre tervezett szakértelen külföldi tudósok részvételével számos ilyen problémát megvitattak.

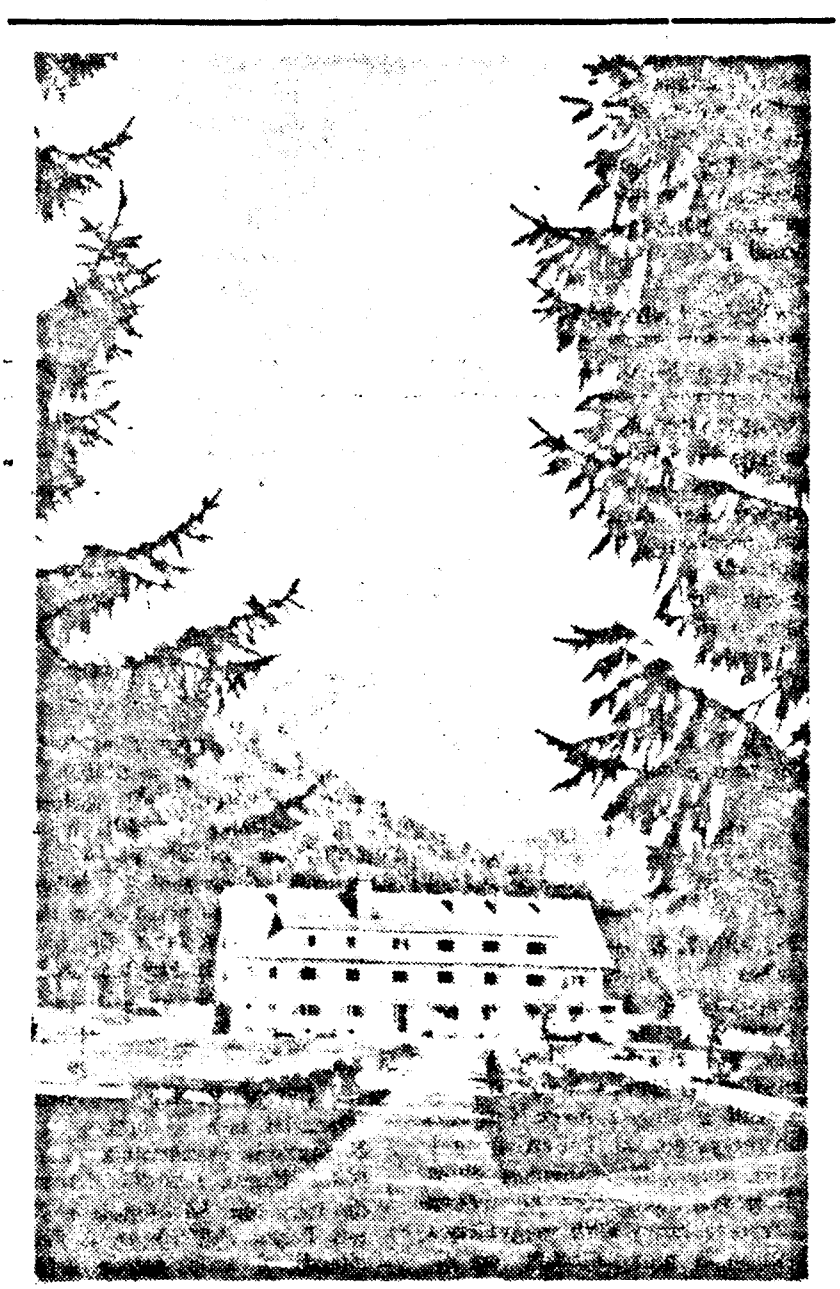
2

A Fémipari Minisztérium és a Munkügyi Minisztérium szakintézetei az utóbbi időben kutatásokat folytattak az ország nagy kohászati kombináiban a levegő szennyeződések leküzdésére. A kokszevegésű üzemek tanulmányozása után a román szakemberek eredeti eljárást és berendezést dolgoztak ki az izo koks száraz hűtésére, amely jobbnak bizonyult a világviszonylatban alkalmazott hasonló eljárásoknál. A hagyományos nedves hűtőszel szemben az új eljárás nagyreszt megóvja a levegőt a szennyeződéstől és ugyanakkor gazdasági előnyökkel is jár. Az új hűtőberendezés két-három év alatt amortizálható.

A rák eredetéről

Az ember rövidesen megismeri a rák eredetét és vírusait, de a betegség lezárásának felfedezése még sokáig fog tartani — jelentette ki az amerikai rákkutató, a San Antonio-i (Texas) évi összejövetelen Wendell Stanley Nobel-díjas víruskutató. A tudósok úgy vélekednek, hogy a betegség vírus okozza, noha az emberi rák vírusait még nem lehetett felfedezni, pedig 1908 óta

laboratóriumi körülmények között 82 olyan vírust különítették el, amely átalakulhat rákot okozó. Az emberi rák vírusának felfedezése magával hozza majd a megfelelő oltás felfedezését is — mondotta Stanley. „Türelemmel kell lennünk” — mondotta a tudós, hiszen „a gyermekbenulás vírusának és a megfelelő védőoltásnak a felfedezése között 58 év tel el”.



Kovácsnai üdvözlő.

Új szakasz a kozmikus orvostudományban

A kozmikus orvostudomány új szakaszba lép — állapítja meg a Pravdában Vassilij Parin akadémikus, a Szovjet-9 hosszú űrrepülését taglalo cikkében.

Miután rámutat, hogy az űrállomások összeszerelése, a kozmonauták kísérleteinek sokrétűsége megköveteli, hogy rendkívüli gondot fordítsanak az űrrepülőek egészségi állapotára, a cikk író hangsúlyozza: Feltétlenül szükséges, hogy a repülés körülményei között a szervezet működését ellenőrző gépezetek matematikai pontossággal rögzítsék a fiziológiai tüneteket. Ugyanígy nagy figyelmet kell fordítani olyan veszélyes

helyzetek matematikai prognózisára, amelyek a hosszú űrrepülés alatt felléphetnek.

E prognózisok teren már vezetnek kísérleteket, amelyek keretében a szervezet reakcióját a matematika területére ültetik át.

Ha például megállapítást nyer, hogy a kozmonauta alapanyagcsereje nem azonos a légkörön kívüli és a földi közegben, akkor más módszereket kell találni az életfeltételek biztosítására — állapítja meg Parin akadémikus. Tanulmányozni kell az „ember-gép” viszonyát is, mert a hosszú időtartamu űrrepülés alatt nagy mértékben ettől a viszonytól függ, miként képes helytállni az űrhajó személyzete a legkülönbözőbb szituációkban.

Csernek A NAGYVILÁGBÓL

A Lockheed Aircraft amerikai társaság üzemében elkészült a C5-Galaxy jelzésű óriási szállítórepülőgép első példánya. A gép 110 tonnás rakománnyal, óránként 900 kilométeres, kereskedelmi sebességgel 5500 kilométert repülhet leszállás nélkül. A kizárólag katonai célokat szolgáló géphez 1200 méteres kifutópályára szükséges. A C5-Galaxy polgári változata, a Boeing-747 az óceánontúli járatokon közlekedik majd.

Egy fonalnyi vékonyságu ilyen ezüstlap a napsugarak melegének hatása alatt egy 100 wattos villanykörtét táplálhat, s egy négyzetméternyi felület elegendő egy kisebb falu áramellátásához.

A Moszkvai mérnökök felvezetőn alapuló generátort szerkesztettek, amely igen gazdaságosan átalakítja a napenergiát villamos árammá.

Dr. Danica Gajics, a belgrádi biológiai kutatóintézet munkatársa erős hatásu vegyi stimulátor állított elő. A Tanjug hírugynökség véleménye szerint az új készítmény forradalmat idézhet elő a földművelésben. A stimulátor eddig kukorica-, napraforgó- és cukorrépatermesztésben kísérleteztek ki, de felhasználási területe ezzel még koránt sincs kimerítve.

A készítmény egyetlen grammja 300 liter vízben feloldva elegendő egy hektár kukorica talajajrének fokozására. Az így termékenyebbé tett egyhektáros területen 1000 kilo szemeskukoricával több termelt, mint a szokásos feltételek között.

A következő velési kampányban országos arányban fogják felhasználni az új készítményt.

A Tudományos Könyvkiadó nemrég megjelentette A. Otetea akadémikus szerkesztésében A román nép történetét; a nagyszabású mű az emberi társadalom kialakulását és fejlődését vizsgálja a Karpatok és a Duna térségeiben.

A könyv a történettudományi kutatások legújabb eredményei alapján, történelmi-materiálista

Az 1890-ben alapított plevni borászati intézet pincéje egyike a legrégebbieknek a Balkán-félszigeten. A pincében több mint 5000 üveg aszu bort tárolnak. Ezek között van 200 üveg aszu bor, amely az 1893. évi szőlőtermésből származik.

Másodpercenként 16 millió művelet

Garchingban (Bajorország) a Max Planck társaság plazmafizikai intézetében üzembe lépett Németország SZK legnagyobb elektronikus számítógépe, amellyel másodpercenként 16 millió számítási művelet végezhető.

Garching és a karlsruhei nukleáris kutatóközpont között elektronikus relé biztosítja az összeköttetést. Ez önmagában véve is műszaki rekordot jelent: átviteli kapacitása sokkal felülmúlja a Németország SZK-ban jelenleg létező hasonló felszereléseket.

A számítógéphez egyidejűleg 4—5 programot lehet betáplálni. A gép az eredményeket szalagra, lyukkártyára vagy korongra írja ki. Jelenleg 27 elektronikus számítógéppel fordítja javára a Max Planck Intézet számos berendezésének lenyűgöző sebességét.

A garchingi plazmafizikai intézet kutatási programjában első helyen áll az ellenőrzött magfúzió gyakorlati hasznosítása.

Beszélő robot

Bár világszerte sokan megkísérelték, még egyetlen szakembernek sem sikerült az emberi beszédet gépekkel utánozni. Schröder professzor, a nyugat-németországi Göttingen Egyetem munkatársa azonban azt állítja, hogy a Bell Telephone Company laboratóriumában végzett kísérletei során bizonyos haladást ért el.

A professzor arra a konklúzióra jutott, hogy a rezgéshullámok erőssége határozza meg a hangszínt. Sikerült megmérnie a másodpercetredéknyi hanghullámok erősségét és egy elektronikus számítógép segítségével pontos képet kapott minden hang frekvenciájáról. A nyugat-német professzornak az a kísérleti eredménye módot nyújt egy beszélő robot megszerkesztéséhez.

Földi mikro-organizmus a Holdon

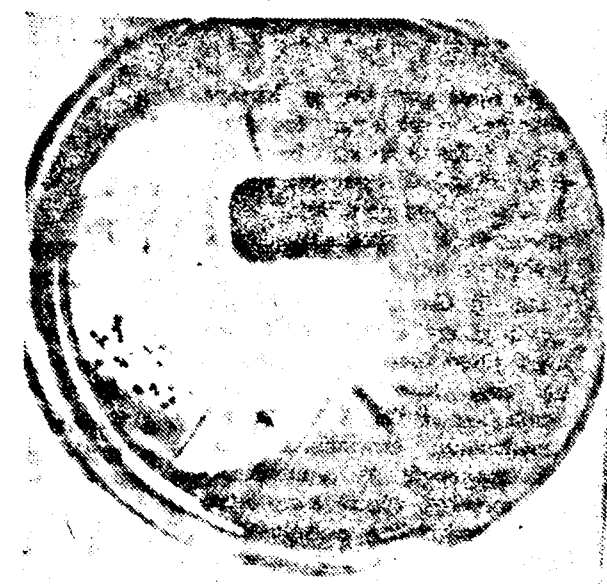
A NASA közlése szerint egy földi mikro-organizmus több mint két és fél évig túlélt a holdi körülményeket. A mikroorganizmust az 1967-ben, a Viharok Tengereiben leszállt Surveyor-3 holdszondában helyezték el, s azt 1969 novemberében az Apollo-12 űrhajóval hozták vissza a Földre.

A baktérium, tudományos néven streptococcus mitis, amely általában ártalmatlan az emberi szervezetre, remekül elviselte a minusz 120 és plusz 150 fok közötti hőmérséklet-ingadozást.

A streptococcus, amely a holdszonda tv-kamerájában „átvé-

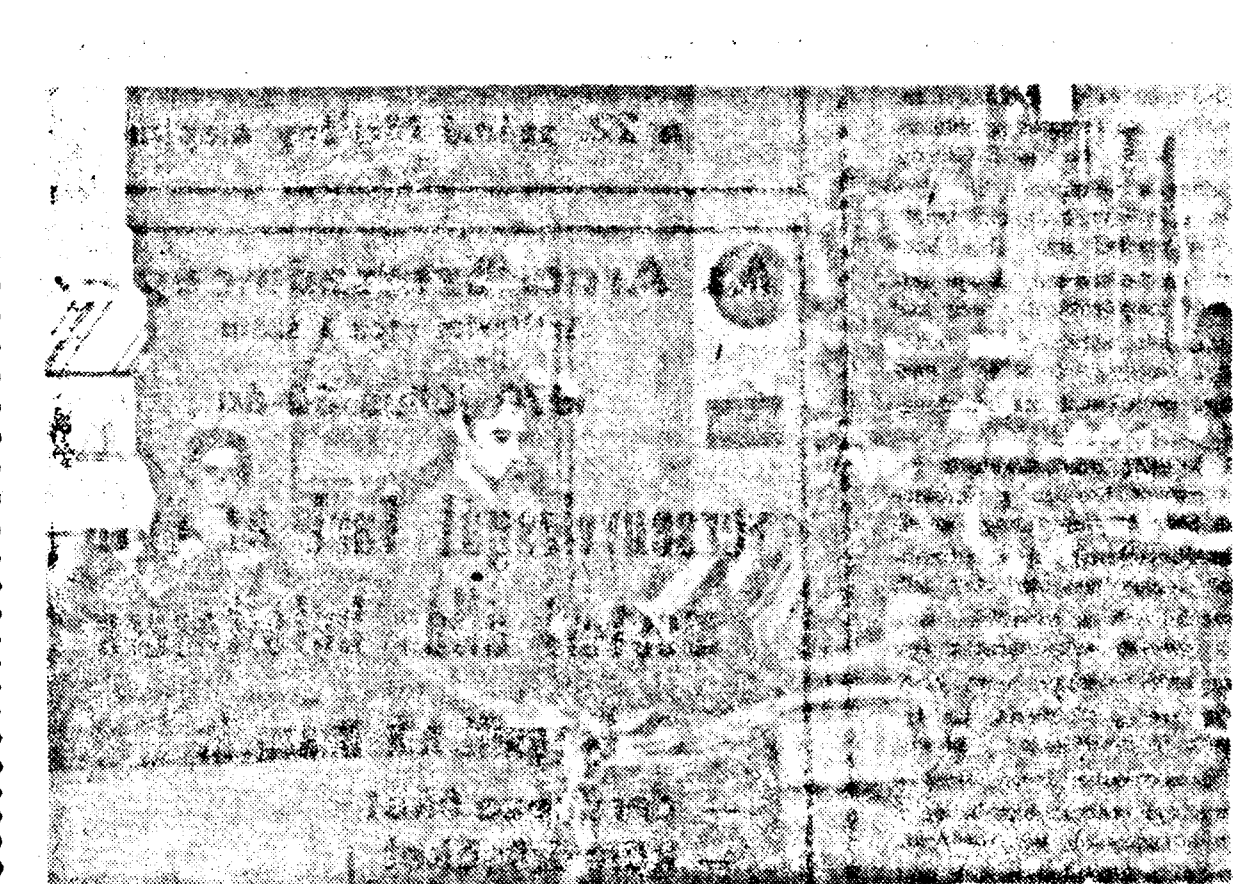
szelte” a két és fél éven át a Holdon a számára normális körülményekben négy napos inkubációs idő után feléledt.

A felfedezés meglehetősen nagy jelentőségű és arra figyelmeztet, hogy rendkívül gondosan sterilizálni kell minden tárgyat, amit más égitestekre szállítanak, ahol a baktériumok a látszólag mostoha feltételek között is megmaradhatnak, sőt elszaporodhatnak. Elképzeltető, milyen katasztrófahoz vezethet, ha olyan égitestre kerülnek a baktériumok, ahol a Földön megszokott körülményeknél is kedvezőbb feltételek közé kerül-



nek. Akik olvasták H. G. Wells fantasztikus regényét, a Világok harcát, emlékeznek a vörös fűre, amellyel a Mars-lakók elarasztották a Földet és arra is,

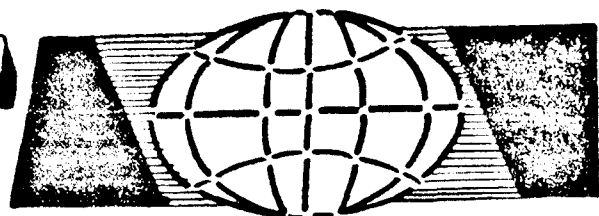
hogy a féltelmes meg szállók végül áldoztak neki az „ártalmatlan” földi baktériumoknak, amelyek szervezetük számára végzetesek voltak.



Az újjavárasztott Avram Iancu téri népművészeti boltban.

(KELEN FERENC felvétele)

NEMZETKÖZI ÉLET



Katonai küldöttségünk látogatása a Koreai NDK-ban

PHENJÁN (Agerpres).

Kim Ir Szen elvtárs, a Koreai Munkapárt KB főtitkára, a Koreai NDK Miniszteri Kabinetjének elnöke csütörtökön fogadta a román katonai küldöttséget, amely élén Ion Ioniță vezérrezedessel, Románia Szocialista Köztársaság fegy-

veres erői miniszterével látogatást tesz a Koreai NDK-ban.

Jelen volt Nicolae Popa, Románia Szocialista Köztársaság phenjani nagykövete.

Koreai részről jelen volt O Zsin U hadseregtábornok, vezérkari főnök, a Koreai Munkapárt KB Poli-

tikai Bizottságának elnöke és Rie-iong Mu altábornok, a Koreai Néphadsereg Politikai Főigazgató-sága vezetőjének első helyettese.

Ez alkalommal baráti megbeszélésre került sor.

Ugyanaznap Kim Ir Szen elvtárs ebédet adott a román katonai küldöttség tiszteletére.

Az RKP aktivistáinak küldöttsége tapasztalatcsere céljából Jugoszláviában tartózkodik

BELGRÁD. — George Ionescu, az Agerpres tudósítója jelenti:

A Román Kommunista Part aktivistáinak küldöttsége, amely élén Petre Dănică elvtárral, az RKP KB tagjával, az RKP Vilcea megyei bizottságának első titkárával tapasztalatcsere céljából Jugoszláviában tartózkodik, találkoztott Mika Tripalov, a JKSSZ Elnöksége Végrehajtó Bizottságának tagjával. A találkozón részt vett Koli Siroka, a JKSSZ Elnökségének tagja, valamint Vasile Sandru, Románia belgrádi nagykövete.

Az Ifjúsági Világgyűlés folytatja munkáját Eddig több mint 300 küldött szólalt fel

Az Ifjúsági Világgyűlés folytatja munkáját. A plenáris ülésen az az összegyűjtött négy bizottságban több mint 300 küldött szólalt fel.

A béke és a biztonság kérdéseivel foglalkozó bizottságban a résztvevők követelték a vietnami háború megszüntetését, s ugyanakkor állást foglaltak az akciógyűlések mellett a világ béke és a biztonság megőrzéséért folytatott harcban.

A fejlesztési kérdések bizottságában számos ország küldöttjei tették javaslatokat a nemzetközi együttműködés és kereskedelem kiterjesztését gátló akadályok megszüntetésére, a szuverenitás és a függetlenség, a kölcsönös előnyök és a belügyekbe való be nem avatkozás tiszteletben tartásán alapuló államközi kapcsolatok létrehozására.

Figyelemre méltók az ökológiai bizottságban elhangzott javaslatok is az ifjúság hozzájárulásáról ahhoz, hogy biztosítsák az optimális feltételeket az általa kincseinek megőrzéséhez, a környezet szennyezésének megállításához, s fenntartsák a megfelelő életkörülményeket a mai és a jövőendő nemzedékek számára.

A béke, a haladás és az együttműködés eszméinek érvényesítésével foglalkoztak a nevelésügyi bizottságban. Hangsúlyozták, hogy a nevelésnek alkalmazkodnia kell a mai politikai, társadalmi és gazdasági realitásokhoz. A munkálataik során a világifjúság képviselőinek nagy többsége sikraszállt a sajnai és tájváni bárendszert és egyes kolonialista rendszereket küldötteinek eltávolításáért.

Az RSZASZ küldöttsége Albániában

TIRANA (Agerpres).

A Romániai Szakszervezetek Általános Szövetségének küldöttsége, amely élén Florian Dănilacheval, az RSZASZ Központi Tanácsának elnökével Albánia NK Szakszervezetei Központi Tanácsának meghívására látogatást tesz Albániában találkoztott Rita Markoval, a Központi Tanács elnökével. A szövetségi, baráti légkörben lefolyt találkozón jelen volt Tonin Jakova, Albánia NK Szakszervezetei Központi Tanácsának főtitkára és az albán szakszervezetek vezetőségének más képviselői. Ott volt Manole Bodnăraş, Románia tiranai nagykövete.

Az ENSZ 40 tagállamának kérése

EGYESÜLT NEMZETEK (Agerpres).

Az ENSZ 40 tagállama, nagy részét afrikai tagállam, levelet intézett U Thant ENSZ-főtitkárhoz, s ebben kéri a Biztonsági Tanács sürgős összehívását, hogy megvizsgálja a Dél-afrikai Köztársaságba irányuló fegyverszállítás emigrációinak egyes államok részéről történt megsértését — közt az Associated Press, az eniharó megsértése — hangzik a levél — lehetővé tette, hogy a dél-afrikai kormány számottevő hadsereget létesítsen, amelyet nemcsak az apartheid-politika fenntartására használna fel, hanem arra is, hogy megküldje a Namíbiára, Rhodéziára, valamint Angola és Mozambique portugál gyarmatokra vonatkozó ENSZ-határozatokat.

Nagygyűlés Phenjában

Phenjában nagygyűlést rendeztek a Ion Ioniță vezérrezedessel, Románia Szocialista Köztársaság fegyveres erőinek miniszterével vezette román katonai küldöttség látogatása alkalmából.

Részt vett Cui Hian hadseregtábornok, a Koreai NDK honvédelmi minisztere, O Zsin U hadseregtábornok, vezérkari főnök, Han Ik Szu vezérrezed, a hadsereg Politikai Főigazgatójának vezetője, Ke In Thia külkereskedelmi miniszter, Yang Hieung Szup felsőoktatási miniszter és más hivatalos személyek. Hasonlóképpen ott volt Nicolae Popa, Románia phenjani nagykövete és a nagykövetség több tagja, Phenjában akkreditált nagykövetségek katonai attaséi.

Kan Hui On, a phenjani városi bizottság elnöke üdvözölte a román küldöttséget, s hangsúlyozta, hogy látogatása hozzájárul a két ország nepei és hadseregei közötti baráti és együttműködési kapcsolatok erősítéséhez.

Utalt a román nép sikereire, kiemelte, hogy a román nép hazáját modern iparral és fejlett mezőgazdasággal rendelkező szocialista állammá fejlesztette, majd rámutatott: a román nép jelenleg a párt vezetésével, élén Nicolae Ceauşescu elvtárral, erőfeszítéseket tesz, hogy valóra váltsa a X. partkongresszuson kijelölt feladatokat. A koreai nép, a koreai katonák örvendenek a román nép és katonái sikereinek és további nagy sikereket kívánnak nekik.

A továbbiakban hangsúlyozta, hogy Románia Szocialista Köztársaság fegyveres erői a jövőben is fejleszteni fogják együttműködési



KÜZEP-AFRIKA KÖZTÁRSASÁG: Elemi iskolások egy csoportja, Banguiban, az ország fővárosában

kapcsolataikat a Varsói Szerződés tagállamainak hadseregeivel, a többi szocialista ország hadseregeivel.

A román párt és kormány rendkívüli figyelmet fordít a Románia és a Koreai NDK közötti baráti és együttműködési kapcsolatok szüntelen fejlesztésére — mondotta befejezésül Ion Ioniță elvtárs.

A HÍRÜGYNÖKSÉGEK JELENTIK

Tóba „temették” Aramburur

BUENOS AIRES. — Az Aramburur elnök elrablását és meggyilkolását magára vállaló „Montoneros” argentin titkosszervezet üzenetben közölte, hogy a volt elnök teteme a Cordoba melletti San Roque-tóban található. Az üzenet, amelyet a Cronica című napilap tett közzé, arra is rámutat, hogy a szervezet tagjai bosszút állnak a rendőrséggel lezajlott összecsapásban megölt Emilio Maza diakért, s hogy a hónap elején Calera helység elleni támadásukhoz hasonlóan, egy másik argentinai helységet is meg fognak támadni.

Újabb halasztás Ernest

Medina kapitány perében

WASHINGTON. — Amint a Pentagon szóvivője bejelentette, csak július 23-án folytatják a kihallgatásokat Ernest Medina kapitány perében. Mint ismeretes, Medina volt a parancsnoka annak az amerikai századnak, amely 1968. március 16-án végrehajtotta a dél-vietnami Song Myi-mészárslást, s maga is nem kevesebbet, mint 175 dél-vietnami lakost gyilkolt meg. Az újabb halasztás okáról a szóvivő nem adott felvilágosítást.

Hatalmas tűzvész

Dél-Franciaországban

MARSEILLE. — Hatalmas tűzvész tört ki szardán Dél-Franciaországban. A lángok veszélyes gyorsasággal közelednek a Rivierához. Szerda estig már 5000 hektáros erdő, számos farm és lakóház vált a lángok martalékává, s több helységet ki kellett üríteni. A tűz fenyegető arányokat öltött a Nizzával szomszédos környéken is. Franciaország több megyéjének tűzoltóságát mozgósították az oltáshoz. Egy másik tűzvész Korzikán szigetén tört ki, s jelentős anyagi károkat okozott. Többben életüket veszítették.

Kolumbiai események

BOGOTÁ. — A kolumbiai választási bíróság az április 19-én lezajlott szavazatok újraszámolása után hivatalosan Miscal Pastránát hirdette ki az ország választott elnökének. A szavazatok újraszámolására azért volt szükség, mert az ellenzék jelöltje, Gustavo Rojas Pinilla tábornok óvást emelt a választási eredmények ellen.

Az alkotmány értelmében az új elnök augusztus 7-én veszi át hivatalát. Megtűgyelvél nem tartják kizártnak, hogy Pinilla ismét óvást emel.



Még mindig nem sikerült kideríteni, mi történt valóban Fernando Londoño volt kolumbiai külügyminiszterrel, akit a múlt csütörtökön rabolt el a magát „nemzeti felszabadító hadseregnek” nevező szervezet kommandóalakulata. Az áldozat fia megcáfolta azokat a tv-híreket, amelyek

szerint apját 125 000 dollár váltásdíj ellenében szabadon engedték.

A hatóságok a legnagyobb titkossággal folytatják a nyomozást London után.

Befejeződött a Balti

Tenger Hete alkalmából rendezett találkozó

ROSTOCK. — Rostockban befejeződött nyolc balti-tengeri és észak-európai ország parlamenti képviselőinek találkozója, amelyet a Balti Tenger Hete alkalmából rendeztek.

A találkozó résztvevői megvitaták az összeurópai biztonsági konferencia összehívásának problémáit, az összes balti államok és észak-európai országok kapcsolatainak a békes egymás mellett élés és a nemzetközi jog elvein alapuló normalizálását.

Kuwait álláspontja

KUWAIT. — „Kuwait nem egyezik bele semmiféle idegen katonaság állomásozásába a Perzsa-öböl vidékén, függetlenül attól, hogy Nagy-Britanniáról vagy más hatalomról van szó” — jelentette ki Jaber Al Ahmed Al Jaber sejk, kuwaiti miniszterelnök az emiratus parlamentjének záróülésén.

A kambodzai harcokról

PNOM PENH. — Hírügynökségek szerint a kambodzai népi ellenállás erői az utóbbi 24 órában fokozták támadásaikat a Lon Nol-rezsim csapatainak hadállásai ellen. A leghevesebb támadásokat Pnom Penhtől délnyugatra és délkeletre hajtották végre, de harcokat jelentettek a Neak Lung stratégiai ponthoz közel eső Takeo vidékről is. A France Presse arról számol be, hogy az ellenállási erők szerda este tüzéségi támadást intéztek a Siem Reap városi katonai berendezések ellen.

A Kirirom övezet visszafoglalására küldött csapatokat, bár az amerikai légierő is támogatta őket, visszavetették, s az övezet változatlanul a kambodzai hazafias erők ellenőrzik.

Az olasz sajtó a kormányválság okairól

Az olasz sajtó és a hírügynökségek részletesen foglalkoznak a július 6-án kirobbant kormányválsággal, annak okával és Giulio Andreotti kijelölt miniszterelnök kormányalakítási próbálkozásával.

Az Il Giornó hangsúlyozza: „A kormány azért bukott meg, mert rövid fennállása idején soha sem sikerült, ténylegesen munkához látnia. A kereszténydemokraták, szocialisták, szocialdemokraták és republikánusok március végén újra létrehozott szövetsége a valóságban kompromisszum, fegyverszünet volt olyan erők között, amelyeknek mindegyike mást akart és amelyek továbbra is ragaszkodtak eredeti álláspontjukhoz”. A Corriere della Sera rámutat, hogy a válság kirobbantásának módja kihatással volt a pártokra — elsősorban a kereszténydemokratákra —, azt a benyomást keltve, hogy szoros küzdelem következik, amelyben az általános politikai jellegű komplex problémákat meg bonfolják.

tabbá teszik a belső pártkérdéseket, valamint nemcsak a pártok, hanem az egyes személyek vagy csoportosulások eltérő politikai állásfoglalása is. Az Avanti, az OSZP sajtószerző rámutat, hogy a konjunktúrális politika nem választható el a reformpolitikától. „Ez olyan elem, amelyet az OSZP lényegesen tekint a középbal vonal és a kormányban való részvétel szempontjából”.

A következő kormányformulát illetően az államfő és a régi kabinet tagjai ugyanazokkal az érvekkel és nagyjából a Rumor miniszterelnök programjához hasonló programmal szeretnék újraalakítani a középbal koalíciót — állapítja meg az Il Giornó. Ebben a kereszténydemokraták, a szocialisták, a szocialdemokrata (jelenleg egyesült szocialisták — szerk. megj.) és

a republikánusok teljesen egyetértenek. Mindnyájan kijelentették, hogy hajlandók újból megalkotni a koalíciót, egyikük sem indítványozott más megoldást. De ugyanakkor nemigen derültek ki a válság gyors megoldása tekintetében. Az Avanti az olasz szocialisták álláspontjáról a következőket írja: „Nem hiszünk, hogy a dolog egyszerű... Kedvezőnek tekintjük a középbal koalíció iránti bizalomról szóló nyilatkozatokat, de várjuk ezek tényekkel való alátámasztását; mi fenntartjuk eddigi álláspontunkat, amelyhez a választótestület bizalmát kérjük, s amelyért elszántan küzdünk akarunk...”

Az új kormány által sürgősen megoldandó kérdésekre utalva, a L'Unita többek között megemlíti az új típusú termelési expanziót, amelynek csupán a dol-

gozók vívmányainak szem előtt tartásával lehet szilárd alapja, a nagy szociális reformokat, a beruházásokat olyan termelési szektorokban, ahol különösen sürgős a munkaerő foglalkoztatása, valamint a Dél iparosítását. E politika megvalósításához — írja a lap — új, egységes csoportokra van szükség, amelyeket demokratikus alapokon alakítanak meg a tartományokban, az összes helyi gyűlésekben és a parlamentben, felszólalva a dolgozók pártjaival szembeni képtelen megkülönböztetéseket. „A dolgozókkal való új típusú kapcsolatok elengedhetetlenül szükségesek a választás demokratikus megoldásához” — hangsúlyozza a L'Unita.

„A négyes koalíció újraalakítása céljából meg kell oldani a

gazdasággal és a tartományi tanácsokkal kapcsolatos problémákat” — jegyzi meg az Il Giornó. Ugyanaz a véleménye az Ansa olasz sajtóügynökségnek, amely a következőket írja: „Ha Andreotti eredményesen akarja teljesíteni megbízatását, meg kell oldania két nehézséget: a tartományi közigazgatással és a gazdasági politikával kapcsolatosakat”.

A kijelölt miniszterelnök tanácskozásait illetően a Corriere della Sera megjegyzi, hogy az első megbeszélések „az ellentmondások légkörében zajlottak le”. A szocialisták, a republikánusok és a kereszténydemokraták egy része erőfeszítéseket tesz, hogy meggyőzze a többieket: ne tekintsek fő kérdésnek a középbal csoportosulás fenntartását a tartományi tanácsokban is, de a helyi közigazgatás kérdése Andreotti és a középbal pártok számára mégis a legkritikusabb kérdés marad.

A Muresul vállalat

Arad, Avram Iancu tér 12 szám

a Progresul Helyiipari Vállalat, Eminescu utca 5. szám alatti bemutató üzletében

leszállított áron kínál eladásra

gyékényfonatú karosszékeket fényezett íróasztalokat

Ugyanebben az üzletben vásárolhatók különböző szemcsésztí fehér és krémszínű mozaikok. (432)

Az Aradi Konzervgyár

alkalmaz

készáru raktár-felelősöket a 22. számú törvény alapján (424)

Az Aradi Szerszámgépgyár

Artilleriei utca 1 szám

1970 július 30-án

versenyvizsgát tart az öntőmesteri állás betöltésére

Ugyanitt alkalmaznak:

- darukezelőket
- köszörűsöket
- szakácsnőt

(431)